

## ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ

### МИШНА ПЕРВАЯ

(א) בְּשִׁלְשָׁה פְּרָקִים (בַּשָּׁנָה) פְּהַגִּים נוֹשְׂאִין אֶת כְּפִיָּהֶן אַרְבַּע פְּעָמִים בַּיּוֹם, בְּשַׁחְרִית, בְּמוֹצָיִת וּבְמִנְחָה וּבְנִעְוֵילַת שְׁעָרִים, בַּתְּעֻנְיֹת וּבְמַעֲמָדוֹת וּבַיּוֹם הַכַּפּוּרִים:

В ТРЕХ СЛУЧАЯХ В ГОДУ КОГЕНЫ БЛАГОСЛОВЛЯЮТ НАРОД ЧЕТЫРЕ РАЗА В ДЕНЬ - В "ШАХАРИТ", В "МУСАФЕ", В "МИНХЕ" И В "НЕИЛАТ-ШЕАРИМ": В дни ПОСТОВ И МААМАДОВ И В ЙОМ-КИПУР.

#### ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ ПЕРВОЙ

Эта мишна говорит о церемонии благословения народа, которую когены совершают в дни постов. В обычные будние дни когены благословляют народ в молитве "Шахарит", во время повторения молитвы "Шмонэ-эсрэ", в восемнадцатом благословении ("Модим"), а в дни, когда молятся "Мусаф" — также и в этой молитве. Однако в "Минхе" мудрецы запретили совершать *несиат-капаим* из опасения, что, выпив вина во время еды, коген опьянеет — а в таком состоянии ему запрещено благословлять народ. Гемара (Таанит 26б) указывает, что на это намекает Тора, сопоставляя текст благословения когенов с заповедью о *назире*: "Почему отрывок о когене, благословляющем народ, следует непосредственно после отрывка о назире? Чтобы сказать тебе: как назире запрещено пить вино, так и когену, благословляющему народ, запрещено пить вино тоже".

Однако в дни постов, как сообщает эта мишна, когены благословляют народ также в время "Минхи", поскольку тогда нет опасения, что когены выпьют вина. Кроме того, в дни, когда к обычным молитвам прибавляют еще "Неилу", когены благословляют народ и в этой молитве.

Когда же молятся "Неилу"? Об этом в Талмуде Йерушалми сказано так: "В то время, когда закрывают врата в Храме". Другой ответ: "В то время, когда закрывают небесные врата" — потому что, как поясняет Раши, перед наступлением вечера, с окончанием молитвы, их запирают и на небесах. А Рамбам пишет следующее (Законы о молитве 1:7): "И также мудрецы установили еще одну молитву после молитвы "Минха", перед самым заходом солнца — но только в пост, чтобы в такой день вознести ко Всевышнему больше молений и просьб. Эта молитва называется "НЕИЛА", что имеет в виду ЗАКРЫТИЕ НЕБЕСНЫХ ВРАТ, ЧЕРЕЗ КОТОРЫЕ ВХОДИТ СОЛНЦЕ И СКРЫВАЕТСЯ, - потому что эту молитву читают только перед самым заходом солнца".

В ТРЕХ СЛУЧАЯХ В ГОДУ КОГЕНЫ БЛАГОСЛОВЛЯЮТ НАРОД - то есть, совершают *несиат-капаим* - ЧЕТЫРЕ РАЗА В ДЕНЬ, а именно: В "ШАХАРИТ", В "МУСАФЕ", В "МИНХЕ" И В "НЕИЛАТ-ШЕАРИМ" - в молитве, название

которой означает "запирание ворот" (см. предисловие к объяснению этой мишны) - таково полное название молитвы "Неила".

И вот когда когены благословляют народ во всех дневных молитвах:

В дни всеобщих ПОСТОВ И МААМАДОВ - во время молитв представителей маамадов (см. следующую мишну) И В ЙОМ-КИПУР.

Из этих слов мишны следует, что во всех этих случаях в течение дня молились четыре раза: "Шахарит", "Мусаф", "Минху" и "Неилу". То же самое пишет Рамбам (Законы о храмовой утвари 6:4), и то же самое вытекает из сказанного в Талмуде Йерушалми (см. комментарий "Тосфот Йомтов" к сказанному ниже, в мишне четвертой), однако в Талмуде Бавли спрашивают: "Посты и маамады - разве в них есть "Мусаф"?" И отвечают, что язык нашей мишны так лаконичен, что для понимания его требуется добавления, и в полном виде она должна выглядеть так: В ТРЕХ СЛУЧАЯХ В ГОДУ КОГЕНЫ БЛАГОСЛОВЛЯЮТ НАРОД КАЖДЫЙ РАЗ, КОГДА МОЛЯТСЯ (Раши: а именно, в "Шахарит", "Минху" и в "Неилу"); но есть дни, когда молятся ЧЕТЫРЕ РАЗА В ДЕНЬ - "ШАХАРИТ", "МУСАФ", "МИНХУ" И "НЕИЛАТ-ШЕАРИМ", и вот эти случаи: В дни ПОСТОВ И МААМАДОВ И В ЙОМ-КИПУР.

Сказанное в этой мишне соответствует точке зрения раби Меира, полагающего, что в дни постов когены благословляют народ также в "Минхе" (поскольку, как было сказано в предисловии к объяснению нашей мишны, нет опасения, что коген перед этой молитвой выпьет вина). Однако Галаха соответствует иному мнению, а именно мнению раби Йосей, который считает, что и в пост мудрецы также запретили совершать несиат-капаим, чтобы не делать исключения из общего правила.

"О каких постах идет речь? - уточняет Рамбам. — О таких, в которых молятся и "Минху", и "Неилу" - вроде Йом-Кипура или всеобщего поста, объявленного бейт-дином. Однако в дни постов, когда отсутствует "Неила" - например, Девятого ава или Семнадцатого тамуза, — "Минху" молятся перед самым заходом солнца, она похожа на "Неилу", и ее невозможно спутать с "Минхой" в любой другой день. Поэтому в такие посты в "Минху" несиат-капаим совершают" (Законы о молитве 14:1-2).

## МИШНА ВТОРАЯ

(ב) אלו הן מעמדות, לפי שנגאמר (במדבר כח), צו את בני ישראל ואמרתם אליהם את קרבני לחמי, וכי היאך קרבנו של אדם קרב, והוא אינו עומד על גביו, התקינו נביאים הראשונים עשרים וארבע משמרות. על כל משמר ומשמר הנה מעמד בירושלים של פהנים, של לויים, ושל ישראלים. הגיע זמן המשמר לעלות פהנים ולויים עולים לירושלים, וישראל שבאותו משמר מתכנסין לעריהו וקוראין במעשה בראשית:

ЧТО ТАКОЕ МААМАДЫ? ПОСКОЛЬКУ СКАЗАНО (Бемидбар 28:2):  
"ПРИКАЖИ СЫНАМ ИЗРАИЛЯ, СКАЗАВ ИМ: ЖЕРТВУ МОЮ, ПИЩУ,  
которую вы отдаете МНЕ ДЛЯ ОГНЯ МОЕГО" - КАК ЖЕ ВОЗМОЖНО,

ЧТОБЫ ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ какого-нибудь ЧЕЛОВЕКА СОВЕРШАЛИ, А ОН НЕ ПРИСУТСТВОВАЛ ПРИ ЭТОМ? УСТАНОВИЛИ ПЕРВЫЕ ПРОРОКИ ДВАДЦАТЬ ЧЕТЫРЕ СМЕНЫ: КАЖДАЯ СМЕНА БЫЛА ПРИСУТСТВИЕМ В ИЕРУСАЛИМЕ определенных КОГЕНОВ, ЛЕВИТОВ И ПРОСТО ЕВРЕЕВ. ПРИШЛО ВРЕМЯ СМЕНЕ ИДТИ - КОГЕНЫ И ЛЕВИТЫ ИДУТ В ИЕРУСАЛИМ, А ПРОСТО ЕВРЕИ ТОЙ СМЕНЫ СОБИРАЮТСЯ В СВОИ ГОРОДА И ЧИТАЮТ О СОТВОРЕНИИ МИРА.

#### **ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ ВТОРОЙ**

В связи с упоминанием о маамадах в предыдущей мишне здесь разъясняется, что это такое.

ЧТО ТАКОЕ МААМАДЫ и для чего их установили?

ПОСКОЛЬКУ СКАЗАНО в Торе (Бемидбар 28:2): "ПРИКАЖИ СЫНАМ ИЗРАИЛЯ, СКАЗАВ ИМ: ЖЕРТВУ МОЮ, ПИЩУ, которую вы отдаете МНЕ ДЛЯ ОГНЯ МОЕГО... смотрите, приносите в назначенное для нее время" - и, следовательно, весь народ Израиля отвечает за то, чтобы жертвоприношение *тамид* совершали в надлежащее время каждый день, - КАК ЖЕ ВОЗМОЖНО, ЧТОБЫ ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ какого-нибудь ЧЕЛОВЕКА СОВЕРШАЛИ, А ОН НЕ ПРИСУТСТВОВАЛ ПРИ ЭТОМ?

То есть: каждый, кто приносит жертву Всевышнему, обязан находиться во дворе Храма в то время, когда когены совершают его жертвоприношение. Однако когда совершают жертвоприношение за весь Израиль - например, приносят жертву тамид или *мусаф*, - разве может весь народ в этот момент находиться в Храме?

Чтобы разрешить эту проблему, УСТАНОВИЛИ ПЕРВЫЕ ПРОРОКИ - как разъясняет Раши, имеются в виду цари Давид и Шломо, - ДВАДЦАТЬ ЧЕТЫРЕ СМЕНЫ: всех когенов и левитов, а также всех остальных евреев они разделили на двадцать четыре смены; КАЖДАЯ СМЕНА БЫЛА ПРИСУТСТВИЕМ В ИЕРУСАЛИМЕ - точнее, в Храме - определенных КОГЕНОВ, ЛЕВИТОВ И ПРОСТО ЕВРЕЕВ. Каждую неделю в Храм приходила определенная смена когенов, левитов и просто евреев. Когены совершали жертвоприношения, левиты сопровождали это музыкой и пением, а просто евреи, представители данного маамада, стояли на своем месте в храмовом дворе как доверенные лица всего народа и следили за совершением жертвоприношений.

ПРИШЛО ВРЕМЯ данной СМЕНЕ ИДТИ в Иерусалим - КО-ГЕНЫ И ЛЕВИТЫ ИДУТ В ИЕРУСАЛИМ.

Другая версия текста Мишны: КОГЕНЫ И ЛЕВИТЫ, ПРИНАДЛЕЖАЩИЕ К НЕЙ.

Итак, все когены и левиты, относящиеся к данной смене, идут в Иерусалим — каждый для своей работы в Храме, А ПРОСТО ЕВРЕИ ТОЙ СМЕНЫ в

большинстве своем остаются на своих местах. Лишь некоторые из них, избранные в качестве так называемых "представителей маамада", отправляются в Иерусалим, чтобы присутствовать в Храме при совершении жертвоприношений за весь народ, а все остальные СОБИРАЮТСЯ В СВОИ ГОРОДА - или, по другой версии, СОБИРАЮТСЯ В СВОИХ ГОРОДАХ — в синагоги, где много молятся о том, чтобы жертвоприношения, которые совершает народ Израиля, Всевышний принял благосклонно. И изо дня в день ЧИТАЮТ Тору - рассказ О СОТВОРЕНИИ МИРА, чтобы подчеркнуть значение, которое имеет служение в Храме, для того, чтобы мир продолжал существовать.

Гемара (Таанит 27б) приводит афоризм: "Если бы не маамады - не могли бы существовать ни небо, ни земля". Это значит, что все время, пока в Храме совершают жертвоприношения, мир получает благословение Всевышнего для всех, кто его населяет, и дожди идут в положенное для них время.

В своем комментарии к нашей мишне Рамбам пишет: "Каждый из того маамада, кто был близок к Иерусалиму, присутствовал в Храме во время совершения жертвоприношений вместе с когенами и левитами той смены, а находившиеся далеко от Иерусалима, собирались в свои синагоги, где молились и читали в Торе рассказ о Сотворении мира".

То же самое говорит и Бартанура, однако, ПО МНЕНИЮ БОЛЬШИНСТВА комментаторов, представители маамадов, которые находились в Иерусалиме, также посвящали целые дни молитве и тоже читали в Торе о Сотворении мира.

### **МИШНА ТРЕТЬЯ**

(ג) וְאֲנָשֵׁי הַמַּעֲמָד הָיוּ מְתַעֲנִין אַרְבָּעָה יָמִים בַּשָּׁבוּעַ, מִיּוֹם שְׁנֵי וְעַד יוֹם חֲמִישִׁי. וְלֹא הָיוּ מְתַעֲנִין עָרֵב שַׁבָּת, מִפְּנֵי כְבוֹד הַשַּׁבָּת. וְלֹא בְּאֶחָד בַּשַּׁבָּת, כִּדְבַר שְׁלֹא יֵצְאוּ מִמִּנְהֻלָּה וְעַנְג לִיגִיעָה וְתַעֲנִית וְיָמוּתוּ. בְּיוֹם הָרֵאשִׁוֹן, בְּרֵאשִׁית וְיְהִי רְקִיעַ. בַּשְּׁנִי, יְהִי רְקִיעַ וְיִקְוּ הַמַּיִם. בַּשְּׁלִישִׁי, יִקְוּ הַמַּיִם וְיְהִי מְאֹרֶת. בְּרִבְעִי, יְהִי מְאֹרֶת וְיִשְׂרְצוּ הַמַּיִם. בַּחֲמִישִׁי, יִשְׂרְצוּ הַמַּיִם וְתוֹצֵא הָאֶרֶץ. בַּשְּׁשִׁי, תוֹצֵא הָאֶרֶץ, וְיִכְלוּ הַשְּׁמַיִם. פְּרָשָׁה גְדוּלָּה, קוֹרִין אוֹתָהּ בַּשְּׁנַיִם, וְהַקְטָנָה בְּיָחִיד, בַּשְּׁתַּרְיִת וּבַמוֹסָף. וּבַמְנַחָה נִכְנְסִין וְקוֹרִין עַל פִּיהֶן כְּקוֹרִין אֶת שְׁמַע. עָרֵב שַׁבָּת בְּמִנְהֻלָּה לֹא הָיוּ נִכְנְסִין, מִפְּנֵי כְבוֹד הַשַּׁבָּת:

И УЧАСТНИКИ МААМАДА ПОСТИЛИСЬ ЧЕТЫРЕ ДНЯ В НЕДЕЛЮ - ОТ ПОНЕДЕЛЬНИКА ДО ЧЕТВЕРГА, НО НЕ ПОСТИЛИСЬ НИ В КАНУН СУББОТЫ, ЧТОБЫ НЕ НАНЕСТИ УРОН ЧЕСТИ СУББОТЫ, НИ В ВОСКРЕСЕНЬЕ, ЧТОБЫ НЕ ПЕРЕЙТИ ОТ ПОКОЯ И НАСЛАЖДЕНИЯ К НАПРЯЖЕНИЮ И ПОСТУ И НЕ УМЕРЕТЬ. В ВОСКРЕСЕНЬЕ читали "В НАЧАЛЕ" и "ДА БУДЕТ СВОД", В ПОНЕДЕЛЬНИК - "ДА БУДЕТ СВОД" и "ПУСТЬ СОБЕРЕТСЯ ВОДА", ВО ВТОРНИК - "ПУСТЬ СОБЕРЕТСЯ ВОДА" и "ДА БУДУТ СВЕТИЛА", В СРЕДУ - "ДА БУДУТ СВЕТИЛА" и "ДА ВСКИШИТ ВОДА", В ЧЕТВЕРГ - "ДА ВСКИШИТ ВОДА" и "ПУСТЬ ЯВИТ ЗЕМЛЯ", В ПЯТНИЦУ - "ПУСТЬ ЯВИТ ЗЕМЛЯ", "И БЫЛИ ЗАВЕРШЕНЫ НЕБЕСА". ДЛИННЫЙ ОТРЫВОК - ЕГО ЧИТАЮТ ВДВОЕМ, КОРОТКИЙ - В ОДИНОЧКУ, В "ШАХАРИТ" И В "МУСАФЕ". А ВО ВРЕМЯ "МИНХИ"

ПРИХОДЯТ И ЧИТАЮТ НАИЗУСТЬ - ТАК, КАК ЧИТАЮТ "ШМА". В ПЯТНИЦУ ВО ВРЕМЯ "МИНХИ" НЕ ПРИХОДИЛИ, ЧТОБЫ НЕ НАНЕСТИ УРОН ЧЕСТИ СУББОТЫ.

### ***ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ ТРЕТЬЕЙ***

Эта мишна непосредственно связана с предыдущей, и она продолжает рассказ о том, как вели себя участники маамада в течение той недели, которая была их сменой.

И УЧАСТНИКИ МААМАДА ПОСТИЛИСЬ ЧЕТЫРЕ ДНЯ В НЕДЕЛЮ - ОТ ПОНЕДЕЛЬНИКА ДО ЧЕТВЕРГА - весь день до самого вечера, НО НЕ ПОСТИЛИСЬ НИ В КАНУН СУББОТЫ, ЧТОБЫ НЕ НАНЕСТИ УРОН ЧЕСТИ СУББОТЫ - чтобы не быть голодными и усталыми, когда она начнется, — НИ В ВОСКРЕСЕНЬЕ, ЧТОБЫ СРАЗУ НЕ ПЕРЕЙТИ ОТ ПОКОЯ И НАСЛАЖДЕНИЯ К НАПРЯЖЕНИЮ И ПОСТУ И НЕ УМЕРЕТЬ - чтобы не причинить своему здоровью непоправимый вред.

Все начало этой Мишны - от слов "И участники маамада..." до слов "...и не умереть" отсутствует в Талмуде Йерушалми. Отсюда и далее мишна разъясняет, как рассказ Торы о Сотворении мира, который читали участники маамада, распределялся между всеми днями недели.

В ВОСКРЕСЕНЬЕ читали "В НАЧАЛЕ" и "ДА БУДЕТ СВОД" - первые два отрывка первой главы книги "Брейшит", стихи 1-8;

В ПОНЕДЕЛЬНИК - "ДА БУДЕТ СВОД" и "ПУСТЬ СОБЕРЕТСЯ ВОДА", то есть еще раз повторяли второй отрывок и прибавляли к нему третий (всего - стихи 6-13);

ВО ВТОРНИК читали отрывки "ПУСТЬ СОБЕРЕТСЯ ВОДА" и "ДА БУДУТ СВЕТИЛА" - стихи 9-19;

В СРЕДУ - "ДА БУДУТ СВЕТИЛА" и "ДА ВСКИШИТ ВОДА" - 14-23;

В ЧЕТВЕРГ - "ДА ВСКИШИТ ВОДА" и "ПУСТЬ ЯВИТ ЗЕМЛЯ" - 20-31;

В ПЯТНИЦУ - "ПУСТЬ ЯВИТ ЗЕМЛЯ" - 1:24-31, "И БЫЛИ ЗАВЕРШЕНЫ НЕБЕСА" - 2:1-3.

ДЛИННЫЙ ОТРЫВОК - в котором есть больше трех стихов, - ЕГО ЧИТАЮТ ВДВОЕМ, КОРОТКИЙ отрывок - В ОДИНОЧКУ, то есть его читает один человек. Таким образом, каждый день вызывают к чтению Торы трех человек (когена, левита и просто еврея).

Согласно Галахе, во время публичного чтения Торы запрещается вызывать человека для чтения менее трех стихов. Поэтому поступали так: в первом отрывке, "В начале", включающем в себя пять стихов, первый вызванный к Торе

читал три стиха, а второй повторял третий стих и дочитывал отрывок до конца, третий же вызванный читал отрывок "Да будет свод", в котором как раз три стиха; в понедельник первый вызванный читал отрывок "Да будет свод", а второй и третий читали следующий отрывок - "Пусть соберется вода", - деля его точно так же, как самый первый отрывок, "В начале", и т.п. во все остальные дни.

Чтение Торы происходило В "ШАХАРИТ И также В "МУСАФЕ" - если на ту неделю приходился день, в который в Храме совершали также жертвоприношение мусаф.

А ВО ВРЕМЯ "МИНХИ" ПРИХОДЯТ в синагогу И ЧИТАЮТ отрывки, соответствующие этому дню, НАИЗУСТЬ - ТАК, КАК обычно наизусть ЧИТАЮТ молитву "ШМА", - чтобы не затруднять людей, постившихся целый день, и не требовать от них приносить свиток Торы.

В ПЯТНИЦУ ВО ВРЕМЯ "МИНХИ" в синагогу НЕ ПРИХОДИЛИ - ни для молитвы, ни для чтения Торы, - ЧТОБЫ НЕ НАНЕСТИ УРОН ЧЕСТИ СУББОТЫ - то есть, чтобы дать возможность людям хорошо подготовиться к субботе.

#### **МИШНА ЧЕТВЕРТАЯ**

(ד) כָּל יוֹם שֵׁשׁ בּוֹ הִלְלֵל, אֵין בּוֹ מַעֲמֵד בְּשַׁחֲרִית. קָרְבַּן מוֹסֵף, אֵין בּוֹ בְּנֻעִילָה. קָרְבַּן עֲצִים, אֵין בּוֹ בְּמִנְחָה, דְּבָרֵי רַבִּי עֲקִיבָא. אָמַר לוֹ כֵּן עֲזַאי, כֹּה הָיָה רַבִּי יְהוֹשֻׁעַ שׁוֹנֶה, קָרְבַּן מוֹסֵף, אֵין בּוֹ בְּמִנְחָה. קָרְבַּן עֲצִים אֵין בּוֹ בְּנֻעִילָה. הִזַּר רַבִּי עֲקִיבָא לְהֵיוֹת שׁוֹנֶה כְּכֵן עֲזַאי:

В КАЖДЫЙ ДЕНЬ, КОГДА ЧИТАЮТ "ГАЛЕЛЬ", НЕТ МАА-МАДА В "ШАХАРИТ", когда есть ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ МУСАФ - НЕТ ЕГО В "НЕИЛЕ", ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ ДРОВ - НЕТ ЕГО В "МИНХЕ", - это СЛОВА РАБИ АКИВЫ. СКАЗАЛ ЕМУ БЕН АЗАЙ: ТАК ОБЫЧНО РАБИ ЙЕГОШУА УЧИЛ: в день, когда есть ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ МУСАФ, НЕТ маамада В "МИНХЕ", когда есть ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ ДРОВ - НЕТ ЕГО В "НЕИЛЕ". ИЗМЕНИЛ СВОЕ МНЕНИЕ РАБИ АКИВА И СТАЛ УЧИТЬ, КАК БЕН АЗАЙ.

#### **ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ ЧЕТВЕРТОЙ**

В КАЖДЫЙ ДЕНЬ, КОГДА ЧИТАЮТ "ГАЛЕЛЬ" - Тегилим, главы 113-118, но когда не совершают жертвоприношение мусаф - например, в Хануку, - НЕТ МААМАДА В "ШАХАРИТ" - то есть, участники маамада в этот день не читают молитв о милосердии и рассказ Торы о Сотворении мира, так как заповедь о чтении Галелея" тогда выходит на первый план (см. Рамбам, Законы о храмовой утвари 6:5).

В день, когда есть ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ МУСАФ - например, в новомесячье, - НЕТ ЕГО - маамада - даже В "НЕИЛЕ", и тем более — в самом

"Мусафе" и в "Минхе", поскольку заповедь о совершении жертвоприношения мусаф исключает маамады во время всех этих молитв.

Большинство комментаторов говорят, что в этой мишне говорится о представителях маамада, находящихся в Иерусалиме, у которых не оставалось времени на произнесение молитв о милосердии и на чтение Торы из-за необходимости читать Галель" и присутствовать при совершении жертвоприношения мусаф. Однако, по мнению этих комментаторов, предыдущая Мишна говорит об остальных участниках маамада, остававшихся в своих городах вне Иерусалима, и поэтому в ней сказано, что даже в день, когда приносят мусаф, в молитве "Мусаф" читают Тору - отрывки из рассказа о Сотворении мира. И то же самое относится в молитве "Шахарит" - даже в день, когда читают Галель" (Раши, Бартанура, "Млехет Шломо").

Однако есть комментаторы, которые считают, что в день, когда читают Галель", нет различия между представителями маамада, находящимися в Иерусалиме, и остальными участниками его, остающимися в своих городах: и те, и другие в "Шахарит" не произносят особых молений и не читают в Торе о Сотворении мира. Однако в день, когда в Храме совершают жертвоприношение мусаф (или жертвоприношение дров - как сказано ниже), маамад устраивают только его представители, находящиеся в Иерусалиме (Ритба, Рашаш).

Наконец, существует мнение, согласно которому Галель" и жертвоприношение мусаф исключают только чтение тех особых молитв, которые во множестве читали участники маамада. Таким образом, в такие дни их не читает никто из участников маамада - ни в Иерусалиме, ни в других городах, - ни в "Мусафе", ни в "Минхе", ни в "Неиле". Однако отрывки из рассказа Торы о Сотворении мира участники маамада читают в такие дни тоже - и даже те, которые находятся в Иерусалиме (Раавад).

Тем не менее, точка Рамбама совершенно отличается от всех перечисленных выше. Он пишет, что маамады устраивали во время всех четырех молитв дня: и в "Шахарит", и в "Мусафе", и в "Минхе", и в "Неиле" (согласно простому смыслу первой мишны этой главы). То есть: в каждый из дней своей смены участники маамада читали дополнительную молитву между "Шахарит" и "Минхой" - то есть молитву "Мусаф", во время которой, как сообщает предыдущая мишна, также устраивали чтение Торы. Наша же мишна призвана сообщить, что в день, когда в Храме совершали жертвоприношение мусаф, не организовывали маамад ни в "Мусафе", ни в "Минхе", ни в "Неиле".

В день, когда есть ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ ДРОВ, но нет жертвоприношения мусаф, - НЕТ ЕГО - нет и маамада - В "МИНХЕ", - это СЛОВА РАБИ АКИВЫ.

Речь идет об определенных днях в году, когда некоторые семьи доставляли в Храм дрова для жертвенника (как будет сказано в следующей мишне). Тогда же они приносили в Храме также добровольную жертву *ола*, называвшуюся "жертвоприношением дров", и весь тот день делали своим праздником.

Впрочем, согласно другому мнению, сами дрова, которые эти семьи доставляли в Храм для жертвенника, и назывались "жертвоприношением дров" (Ритба; см. также Менахот 20б и комментарий Рашаша к нашей мишне).

Итак, по словам раби Акивы, в день, когда есть "жертвоприношение дров", во время молитвы "Минхи" нет маамада, однако в "Неиле" его устраивают.

СКАЗАЛ ЕМУ - раби Акиве - БЕН АЗАЙ: ТАК ОБЫЧНО РАБИ ЙЕГОШУА УЧИЛ: в день, когда есть ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ МУСАФ, НЕТ маамада В "МИНХЕ" - и тем более в молитве "Мусаф", - однако он есть в "Неиле". Однако в день, когда есть ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ ДРОВ - НЕТ ЕГО даже В "НЕИЛЕ". Тем более тогда нет маамада в "Минхе", потому что жертвоприношение дров непосредственно предшествовало принесению мучного дара, *минхи* (которому соответствует одноименная молитва), перед совершением послеполуденного тамиды.

Гемара разъясняет различие между жертвоприношением мусаф и жертвоприношением дров: поскольку мусаф - заповедь Торы и потому не нуждается в усилении, чтобы обеспечить свое исполнение, он отменяет маамад только в молитве "Минха", ближайшей к нему по времени; однако жертвоприношение дров - установление мудрецов, и для того, чтобы гарантировать его исполнение, они поддержали его тем, что придали ему силу отменить маамад даже в "Неиле" (рабейну Гершом, Бартанура).

Другие комментаторы полагают, однако, что жертвоприношение дров отменяет маамад не в "Минхе", но только в "Неиле", а то, что сказано в Гемаре, они объясняют иначе. А именно: поскольку совершение жертвоприношения мусаф - заповедь Торы, оно отменяет маамад в "Минхе", тоже являющийся заповедью Торы; однако жертвоприношение дров, будучи установлением мудрецов, отменяет маамад только в молитве, которая тоже является установлением мудрецов — то есть, в "Неиле", - отменить же маамад в "Минхе" оно не имеет силы (Раши, Тосафот").

Услышав это, ИЗМЕНИЛ СВОЕ МНЕНИЕ РАБИ АКИВА И СТАЛ УЧИТЬ, КАК БЕН АЗАЙ.

## МИШНА ПЯТАЯ

(ה) זמן עצי כהנים והעם, תשעה. באחד בניסן, בני ארח בן יהודה. בעשרים בתמוז, בני דוד בן יהודה. בחמשה באב, בני פרעש בן יהודה. בשבעה בו, בני יונדב בן רכב. בעשרה בו, בני סנאה בן בנימין. בחמשה עשר בו, בני זתוא בן יהודה, ועמקם כהנים ולוים וכל מי שטעה בשבטו, ובני גונבי עלי בני קוצעי קציעות. בעשרים בו, בני פחת מואב בן יהודה. בעשרים באלול, בני עדין בן יהודה. באחד בטבת שבו בני פרעש שניה. באחד בטבת לא היה בו מעמד, שניה בו הלל וקרוב מוסף וקרוב עצים:

СРОКОВ для доставки ДРОВ КОГЕНАМИ И НАРОДОМ - ДЕВЯТЬ. ПЕРВОГО НИСАНА - СЫНЫ АРАХА, ПОТОМКА ЙЕ-ГУДЫ; ДВАДЦАТОГО ТАМУЗА - СЫНЫ ДАВИДА. ПОТОМКА ЙЕГУДЫ; ПЯТОГО АВА - СЫНЫ ПАРОША,



ПОТОМКА ЙЕГУДЫ; СЕДЬМОГО числа ТОГО ЖЕ МЕСЯЦА - СЫНЫ ЙОНАДАВА БЕН РЕХАВА; ДЕСЯТОГО числа ТОГО ЖЕ МЕСЯЦА - СЫНЫ СНАА, ПОТОМКА БИНЬЯМИНА; ПЯТНАДЦАТОГО числа ТОГО ЖЕ МЕСЯЦА - СЫНЫ ЗАТУ, ПОТОМКА ЙЕГУДЫ, И ВМЕСТЕ С НИМИ - КОГЕНЫ, ЛЕВИТЫ И КАЖДЫЙ, КТО ВПАЛ В ОШИБКУ ОТНОСИТЕЛЬНО СВОЕГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ, А ТАКЖЕ СЫНЫ ОБМАНЩИКОВ С ПЕСТОМ, СЫНЫ СУШИТЕЛЕЙ ФИГ; ДВАДЦАТОГО числа ТОГО ЖЕ МЕСЯЦА - СЫНЫ ПАХАТ-МОАВА, ПОТОМКА ЙЕГУДЫ; ДВАДЦАТОГО ЭЛУЛА - СЫНЫ АДИНА, ПОТОМКА ЙЕГУДЫ, ПЕРВОГО ТЕВЕТА - СНОВА СЫНЫ ПАРОША, ВО ВТОРОЙ РАЗ. ПЕРВОГО ТЕВЕТА - НЕ БЫВАЛО В НЕМ МААМАДА, ПОТОМУ ЧТО БЫЛИ В НЕМ "ГА-ЛЕЛЬ", И ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ МУСАФ, И ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ ДРОВ.

#### ***ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ ПЯТОЙ***

Гемара (Таанит 28а) приводит барайту: "Когда вернулись изгнанники из Вавилона, они не нашли дров в кладовой Храма, но эти роды (ниже пречисленные в нашей мишне) пожертвовали свои. Тогда пророки, находившиеся среди них, условились: даже если кладовая в Храме полна дров, эти роды все равно будут жертвовать свои. Об этом сказано (Нехемья 10:35): "И жребии о жертвоприношении дров бросили мы - когены, левиты и народ, чтобы доставлять их в Храм нашего Б-га, в Храм наших отцов в определенные времена из года в год...как написано в Торе".

Эта мишна перечисляет девять установленных сроков в году, в которые восемь родов доставляли в Храм дрова, необходимые для сожжения жертвоприношений на жертвеннике. Дрова эти наша мишна называет "ДРОВА, ДОСТАВЛЯЕМЫЕ КОГЕНАМИ И НАРОДОМ".

СРОКОВ для доставки ДРОВ КОГЕНАМИ И НАРОДОМ - ДЕВЯТЬ. То есть: девять раз в году определенные роды (которые мишна перечисляет ниже) доставляли в Храм дрова, необходимые для жертвенника.

Сроки эти — следующие:

ПЕРВОГО НИСАНА доставляли в Храм дрова СЫНЫ АРА-ХА, ПОТОМКА ЙЕГУДЫ - род Араха из колена Йегуды (см. Эзра 2:5, Нехемья 7:10);

ДВАДЦАТОГО ТАМУЗА - СЫНЫ ДАВИДА, ПОТОМКА ЙЕГУДЫ - потомки царя Давида (Гемара), принадлежавшего тоже к колону Йегуды;

ПЯТОГО АВА - СЫНЫ ПАРОША, ПОТОМКА ЙЕГУДЫ - род Пароша из колена Йегуды (см. Эзра 2:3, Нехемья 7:8);

СЕДЬМОГО числа ТОГО ЖЕ МЕСЯЦА, ава - СЫНЫ ЙОНАДАВА БЕН РЕХАВА - потомки Итро, тестя Моше-рабейну (см. Ирмеягу 35:6);

ДЕСЯТОГО числа ТОГО ЖЕ МЕСЯЦА - СЫНЫ СНАА, ПОТОМКА БИНЬЯМИНА - род из колена Биньямина (см. Эзра 2:35, Нехемья 7:38));

ПЯТНАДЦАТОГО числа ТОГО ЖЕ МЕСЯЦА - СЫНЫ ЗА-ТУ, ПОТОМКА ЙЕГУДЫ - еще один род из колена Йегуды (см. Эзра 2:8, Нехемья 7:13), - И ВМЕСТЕ С НИМИ дрова доставляли также КОГЕНЫ, ЛЕВИТЫ И КАЖДЫЙ, КТО ВПАЛ В ОШИБКУ ОТНОСИТЕЛЬНО СВОЕГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ - кто не знал, к которому из колен Израиля он принадлежит. А ТАКЖЕ СЫНЫ ОБМАНЩИКОВ С ПЕСТОМ, СЫНЫ СУШИ-ТЕЛЕЙ ФИГ.

Гемара приводит следующую барайту:

"Кто они, "сыны обманщиков с пестом и сыны сушителей фиг"? Рассказывают: однажды римские власти начали гонения против евреев... запретив приносить *бикурим*. На дорогах поставили заставы наподобие тех, которые в свое время поставил Йоровам бен Неват, чтобы не ходили на праздники в Иерусалим. Что сделали благочестивые люди из того поколения? Взяли корзины с бикурим и положили сверху сушеные фиги, и понесли их, а на плечо взяли пест. Когда достигли заставы, спросили их стражники: "Куда вы идете?" А они ответили: "Спрессовать два круга сушеных фиг вон в той ступе (то есть, в той, что находится неподалеку отсюда) с помощью вот этого песта". Пройдя же заставу, они красиво разложили бикурим в своих корзинах и принесли их в Иерусалим". Вот с тех пор появилось прозвище: "сыны обманщиков с пестом и сыны сушителей фиг" - то есть тех, кто обманул стражников с помощью песта и сушеных фиг.

Еще рассказывают о них, что однажды власти запретили доставлять в Храм дрова для жертвенника и тоже поставили заставы на дорогах, ведущих к Иерусалиму. "Что тогда сделали люди из того поколения, боящиеся греха? Взяли дрова, сделали из них лестницы, взвалили их себе на плечи и пошли. Когда достигли заставы, спросили их стражники: "Куда вы идете?" А они ответили: "Чтобы достать птенцов вон из той голубятни с помощью вот этих лестниц". Пройдя же заставу, они разобрали лестницы и доставили дрова в Иерусалим". За это их прозвали также СЫНЫ ИЗГОТОВИТЕЛЯ ЛЕСТНИЦ ИЗ НЕТОФЫ (города к югу от Иерусалима).

Итак, все они доставляли дрова в Храм вместе с родом Зату пятнадцатого ава.

ДВАДЦАТОГО числа ТОГО ЖЕ МЕСЯЦА, ава, - СЫНЫ ПАХАТ-МОАВА, ПОТОМКА ЙЕГУДЫ - как сообщает Гемара, это потомки Йоава бен Цруя, военачальника царя Давида (см. Эзра 2:6, Нехемья 7:38);

ДВАДЦАТОГО ЭЛУЛА - СЫНЫ АДИНА, ПОТОМКА ЙЕ-ГУДЫ (см. Эзра 2:15, Нехемья 7:20);

ПЕРВОГО ТЕВЕТА - СНОВА СЫНЫ ПАРОША, ВО ВТОРОЙ РАЗ - после того, как уже один раз доставили дрова пятнадцатого ава.

ПЕРВОГО ТЕВЕТА — в день, всегда оказывающийся одним из дней праздника Ханука, - вообще никогда НЕ БЫВАЛО В НЕМ МААМАДА, ПОТОМУ ЧТО БЫЛИ В НЕМ "ГАЛЕЛЬ" - потому что в этот день, подобно всем остальным дням Хануки, читали полный "Галель" (а он, как было сказано в предыдущей мишне, отменяет маамад в "Шахарит"), - И ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ МУСАФ - поскольку этот день является новомесячьем, - И ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ ДРОВ, которое приносил род Пароша, - а эти два жертвоприношения отменяют маамады в "Мусафе", "Минхе" и "Неиле".

Гемара разъясняет, что именно в Хануку Галель" отменяет маамад, поскольку его чтение тогда - заповедь, установленная мудрецами Торы; однако "Галель" в новомесячье маамад а не отменяет, потому что читают его тогда только в силу обычая. Этим объясняется, почему мишна не упоминает первое нисана в числе дней, когда нет маамада, хотя в этот день читают "Галель" и совершают оба жертвоприношения - и мусаф, и жертвоприношение дров: в отличие от первого тевета, в новомесячье нисана устраивают маамад в "Шахарит".

## **МИШНА ШЕСТАЯ**

(ו) חַמֵּשֶׁה דְּבָרִים אָרְעוּ אֶת אֲבוֹתֵינוּ בְּשַׁבְּעָה עֶשְׂרֵי בְּתַמּוּז וְחַמֵּשֶׁה בְּתַשְׁבְּעָה בְּאָב. בְּשַׁבְּעָה עֶשְׂרֵי בְּתַמּוּז נִשְׁתַּבְּרוּ הַלְוִיִּם, וּבִטַל הַתָּמִיד, וְהִבְקִיעָה הָעִיר, וְשָׂרַף אֶפְסֹסְטוֹס אֶת הַתּוֹרָה, וְהַעֲמִיד צֶלֶם בַּהֵיכָל. בְּתַשְׁבְּעָה בְּאָב נִגְזַר עַל אֲבוֹתֵינוּ שְׁלֹא יִכְנָסוּ לְאֶרֶץ, וְחָרַב הַבַּיִת בְּרֵאשׁוֹנָה וּבְשֵׁנִיָּה, וְנִלְכְּדָה בֵּיתָר, וְנִהְרְשָׁה הָעִיר. מִשְׁנַכְנָס אָב, מִמַּעֲטִין בְּשִׁמְחָה:

ПЯТЬ БЕД ПОСТИГЛИ НАШИХ ОТЦОВ СЕМНАДЦАТОГО ТАМУЗА И ПЯТЬ - ДЕВЯТОГО АВА. СЕМНАДЦАТОГО ТАМУЗА РАЗБИЛИСЬ СКРИЖАЛИ, ПРЕКРАТИЛСЯ ТАМИД, БЫЛА ПРОЛОМЛЕНА ГОРОДСКАЯ СТЕНА, СЖЕГ АПОС-ТЕМОС ТОРУ И ПОСТАВИЛ ИДОЛА В СВЯТИЛИЩЕ ХРАМА. ДЕВЯТОГО АВА БЫЛ ВЫНЕСЕН ПРИГОВОР НАШИМ ОТЦАМ, ЧТО НЕ ВОЙДУТ ОНИ В СТРАНУ, БЫЛ РАЗРУШЕН ХРАМ И В ПЕРВЫЙ РАЗ, И ВО ВТОРОЙ, ПАЛ БЕЙТАР И БЫЛ РАСПАХАН ГОРОД. КАК ТОЛЬКО НАЧИНАЕТСЯ АВ, УМЕНЬШАЮТ ВЕСЕЛЬЕ.

### ***ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ ШЕСТОЙ***

После того, как в предыдущих главах говорилось о постах, которые бейт-дин объявляет в случаях задержки дождей или угрозы иных бедствий, эта мишна обращается к постам Семнадцатого тамуза и Девятого ава и перечисляет несчастья, которыми отмечены эти дни.

ПЯТЬ БЕД ПОСТИГЛИ НАШИХ ОТЦОВ СЕМНАДЦАТОГО ТАМУЗА И ПЯТЬ - ДЕВЯТОГО АВА.

СЕМНАДЦАТОГО ТАМУЗА РАЗБИЛИСЬ СКРИЖАЛИ. Спустившись с горы Синай, Моше-рабейну обнаружил, что в его отсутствие в лагере соорудили золотого тельца и начали поклоняться ему - и тогда он разбил Скрижали Союза, которые нес в руках.

Произошло это именно семнадцатого тамуза, как показывает следующий расчет: седьмого сивана, на следующий день после Дарования Торы, Моше поднялся на Синай, чтобы получить Скрижали Союза, - как сказано в Торе (Шмот 24:16,18): "И позвал Он Моше на седьмой день из облака...И вошел Моше в облако, и поднялся на гору; и был Моше на горе сорок дней и сорок ночей". Этот срок включает в себя оставшиеся 24 дня месяца сиван и еще 16 дней месяца из месяца тамуза - получается, что Моше спустился с Синая именно семнадцатого тамуза. Сказано дальше (Шмот 32:19): "И было: когда он приблизился к стану - увидел тельца... и выпустил из своих рук Скрижали, и разбил их о подножие горы".

**ПРЕКРАТИЛСЯ ТАМИД** - во время осады Иерусалима прекратили совершать ежедневное жертвоприношение тамид, так как извели всех овец, заготовленных для этого. И, как сообщает Гемара, согласно устному преданию, это произошло как раз семнадцатого тамуза.

Как следует из слов Рамбама, произошло это во время осады Иерусалима войсками царя Вавилона в эпоху Первого Храма.

**БЫЛА ПРОЛОМЛЕНА ГОРОДСКАЯ СТЕНА** Иерусалима во время его осады римлянами в эпоху Второго Храма. Однако в эпоху Первого Храма это произошло девятого тамуза, как написано в книге пророка Ирмеягу (52:6-7): "В месяце четвертом, в девятый день месяца... и была проломлена городская стена".

**СЖЕГ АПОСТЕМОС ТОРУ И ПОСТАВИЛ ИДОЛА В СВЯТИЛИЩЕ ХРАМА.** Как сообщает Гемара, согласно устному преданию, это тоже произошло в эпоху Второго Храма.

Однако есть такая версия: **И БЫЛ ПОСТАВЛЕН ИДОЛ В СВЯТИЛИЩЕ ХРАМА** - и, согласно Талмуду Йерушалми, речь идет о другом событии: об идолу, которого поставил в Храм иудейский царь Менаше (Млахим II, 21:7).

**ДЕВЯТОГО АВА БЫЛ ВЫНЕСЕН ПРИГОВОР НАШИМ ОТЦАМ** во времена Моше-рабейну, **ЧТО НЕ ВОЙДУТ ОНИ В СТРАНУ.**

Гемара делает хронологический расчет: в Торе написано сначала (Бемидбар 10:11): "И было во втором году, во втором месяце, в двадцатый день месяца: поднялось облако с Мишкана Свидетельства" - **20 ИЯРА** сыны Израиля пустились в путь, - а потом (там же 10:33): "И ушли они от горы Г-спода на три дня пути" - **ТО ЕСТЬ, 20-23 ИЯРА**; затем сказано (там же 11:18,20): "И даст вам Г-сподь мясо, и будете есть... число дней до месяца" - **ТО ЕСТЬ, ДО 22 СИВАНА**; далее (там же 12:15): "И провела Мирьям одна вне стана семь дней" - **ДО 29 СИВАНА**; наконец, написано (там же 13:2): "Пошли от себя людей - и они осмотрят страну Кнаан", и говорит барайта, что "**ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОГО СИВАНА** послал Моше разведчиков"; "И вернулись они с осмотра страны по истечению сорока дней" (там же 13:25), - а известно из устного предания, что в

тот год месяц тамуз был полным, то есть из 30 дней, - получается, что 40 дней истекли 8 АВА (2 дня сивана, 30 - тамуза, 8 - ава, всего - 40). Далее сказано в Торе (там же, 14:1): "И громко зарыдала вся община, и заголосила - и плакал народ в ту ночь" - а именно, В НОЧЬ НА ДЕВЯТОЕ АВА. По словам Гемары, та ночь - ночь на девятое ава была, "и сказал им Всевышний: Вы плакали попусту - так Я делаю ваш плач постоянным на все поколения".

В тот же день, Девятого ава, БЫЛ РАЗРУШЕН ХРАМ И В ПЕРВЫЙ РАЗ, И ВО ВТОРОЙ.

Об уничтожении Первого Храма написано в Танахе в одном месте (Млахим II, 25:8,9) так: "И в месяц пятый, В СЕДЬМОЙ ДЕНЬ месяца - а именно, в девятнадцатый год царствования Невухаднецара, царя вавилонского, - пришел Невузарадан... и сжег Храм Г-спода и царский дворец", а в другом (Ирмеягу 52:12) - иначе: "И в месяце пятом, в ДЕСЯТЫЙ ДЕНЬ месяца - а именно, в девятнадцатый год царствования Невухаднецара, царя вавилонского, - пришел Невузарадан... и сжег Храм Г-спода и царский дворец". Это противоречие объясняет барайта: "Невозможно сказать: седьмого, потому что уже сказано: десятого, и невозможно сказать: десятого, потому что уже сказано: седьмого — почему же так написано? Потому что седьмого ворвались гой в святилище, и пировали там, и буйствовали седьмого и восьмого, а девятого, перед самым вечером, зажгли там огонь - и горел Храм, и разгорался весь тот день".

А о разрушении Второго Храма - тоже Девятого ава - говорит барайта: "Хорошее - в день заслуг, плохое - в день греха".

ПАЛ БЕЙТАР во время войны Бар-Кохбы против римлян.

Рамбам пишет: "...И был захвачен большой город под названием Бейтар. Евреев в нем было без числа, а во главе их стоял великий царь. Тогда казалось всему Израилю и величайшим из мудрецов, что он-то и есть царь Машиах. Однако попал он в руки римлян, и все, находившиеся в Бейтаре, были убиты, и несчастье это было столь же страшно, как разрушение Храма" (Законы о постах 5:3).

И БЫЛ РАСПАХАН ГОРОД. Иерусалим был распахан как поле - в исполнение предсказания пророка (Ирмеягу 26:18): "Цион словно поле будет распахан".

Согласно устному преданию, воспринятому мудрецами, эти последние события также произошли Девятого ава.

КАК ТОЛЬКО НАЧИНАЕТСЯ АВ, УМЕНЬШАЮТ ВЕСЕЛЬЕ по причине тяжелейших бедствий, которыми отмечен этот месяц.

Гемара (Йевамот 43а) разъясняет практическое значение этой галахи: сокращают объем торговли, строительства и посадок деревьев, совершают обручения, однако свадьбы не играют. Как уточняет Талмуд Йерушалми, в виду

имеются только такие виды строительства и такие насаждения, цель которых - доставить радость.

## **МИШНА СЕДЬМАЯ**

(ז) שַׁבַּת שְׁקָל תְּשַׁעָּה בָּאָב לְהִיּוֹת בְּתוֹכָהּ, אָסוּר מְלַסְפָּר וּמְלַכְבֵּס, וּבְחֻמֵּי שִׁי מִתְרִין מִפְּנֵי כְבוֹד הַשַּׁבָּת. עָרַב תְּשַׁעָּה בָּאָב לֹא יֵאָכַל אָדָם שְׁנֵי תְּבִשִׁילִין לֹא יֵאָכַל בְּשֶׁר וְלֹא יִשְׁתֶּה יַיִן. רַבִּן שְׁמַעוֹן בֶּן גַּמְלִיאֵל אוֹמֵר, יִשְׁנָה. רַבִּי יְהוּדָה מְחַיֵּב בְּכַפֵּית הַמָּטָה, וְלֹא הוֹדוּ לוֹ חֻקֵּימִים:

**В ТУ НЕДЕЛЮ, НА КОТОРУЮ ПРИХОДИТСЯ ДЕВЯТОЕ АВА, ЗАПРЕЩАЕТСЯ СТРИЧЬСЯ И СТИРАТЬ, ОДНАКО В ЧЕТВЕРГ ЭТО РАЗРЕШАЕТСЯ В ЧЕСТЬ СУББОТЫ. В КАНУН ДЕВЯТОГО АВА НИКТО НЕ ДОЛЖЕН ЕСТЬ ДВА КУШАНЯ, НЕ ДОЛЖЕН ЕСТЬ МЯСО И ПИТЬ ВИНО. РАБАН ШИМОН БЕН ГАМЛИЭЛЬ ГОВОРIT: ПУСТЬ ВНЕСЕТ ИЗМЕНЕНИЕ. РАБИ ЙЕГУДА ОБЯЗЫВАЕТ ПЕРЕВОРАЧИВАТЬ КРОВАТЬ, ОДНАКО НЕ СОГЛАСИЛИСЬ С НИМ МУДРЕЦЫ.**

### ***ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ СЕДЬМОЙ***

Эта мишна - непосредственное продолжение предыдущей. Ее тема - ограничения, которые соблюдают в дни недели, на которую выпадает Девятое ава, и в день, предшествующий ему.

**В ТУ НЕДЕЛЮ, НА КОТОРУЮ ПРИХОДИТСЯ ДЕВЯТОЕ АВА, ЗАПРЕЩАЕТСЯ СТРИЧЬСЯ** - подстригать волосы на голове, а также бороду - **И СТИРАТЬ** белье. Запрет этот сохраняется в силе до тех пор, пока не минует Девятое ава. **ОДНАКО В ЧЕТВЕРГ** - если Девятое ава совпадает с пятницей (что возможно только в те времена, когда новомесячье устанавливали на основе показаний свидетелей, видевших новую луну) - это **РАЗРЕШАЕТСЯ В ЧЕСТЬ СУББОТЫ** наследующий день после Девятого ава.

По мнению некоторых комментаторов, разрешено только стирать белье, но не стричься (Раши, Бартанура). Однако в наши дни принято соблюдение еще более строго запрета: не стирают с самого начала месяца ава и не стригутся уже с Семнадцатого тамуза (см. "Шулхан арух", "Орах хаим", гл. 551). В **КАНУН ДЕВЯТОГО АВА** после полудня, во время последней трапезы перед началом поста, **НИКТО НЕ ДОЛЖЕН ЕСТЬ ДВА КУШАНЯ** - например, яйца и рыбу.

Бартанура разъясняет, что этот запрет относится только к таким видам еды, которые обычно не едят в сыром виде, однако он не распространяется на ту пищу, которую, как правило, употребляют именно в ее первоначальном виде. Например, это относится к молоку, творогу, свежим овощам: даже если их в этот день сварят, все равно их разрешается есть в неограниченном количестве.

Кроме того, во время этой трапезы никто **НЕ ДОЛЖЕН ЕСТЬ МЯСО** - даже если оно является составляющей частью только одного кушанья - **И ПИТЬ ВИНО**.

В наше время, однако, принято соблюдать этот запрет с первого ава до полудня десятого.

**РАБАН ШИМОН БЕН ГАМЛИЭЛЬ ГОВОРIT: ПУСТЬ ВНЕСЕТ ИЗМЕНЕНИЕ** — то есть, в канун Девятого ава необходимо изменить свои привычки. Например, тот, кто привык есть два кушанья, должен съесть только одно, тот, кто обычно выпивает два бокала вина, должен выпить только один.

**ОДНАКО ГАЛАХА НЕ СООТВЕТСТВУЕТ МНЕНИЮ РАБА-НА ШИМОНА БЕН ГАМЛИЭЛЯ.**

**РАБИ ЙЕГУДА ОБЯЗЫВАЕТ ПЕРЕВОРАЧИВАТЬ КРОВАТЬ**, чтобы она не стояла на ножках, а лежала на самой земле, и спать, таким образом, на ее обратной стороне - как спят во время траура, - **НО НЕ СОГЛАСИЛИСЬ С НИМ МУДРЕЦЫ.**

**НО ГАЛАХА НЕ УСТАНОВЛЕНА СОГЛАСНО МНЕНИЮ РАБИ ЙЕГУДЫ.**

## **МИШНА ВОСЬМАЯ**

(ח) אָמַר רַבֵּן שְׁמַעוֹן בֶּן גַּמְלִיאֵל, לֹא הָיוּ יָמִים טוֹבִים לְיִשְׂרָאֵל כַּחַמְשָׁה עָשָׂר בָּאָב וּכְיוֹם הַכַּפּוּרִים, שֶׁבָּהֶן בְּנוֹת יְרוּשָׁלַיִם יוֹצְאוֹת בְּכָלֵי לֶבֶן שְׂאוּלִין, שְׁלֹא לְבִישׁ אֶת מִי שְׂאִין לוֹ. כָּל הַכֹּלִים טְעוּנִין טְבִילָה. וּבְנוֹת יְרוּשָׁלַיִם יוֹצְאוֹת וְחִלוֹת בְּכַרְמִים. וּמָה הָיוּ אוֹמְרוֹת, בְּחֹר, שָׂא נָא עֵינַיִךָ וּרְאֵה, מָה אַתָּה בּוֹרֵר לָךְ. אֵל תִּתֵּן עֵינַיִךָ בְּנוֹי, הֵן עֵינַיִךָ בְּמִשְׁפָּחָה. (משלי לא) שָׁקֵר הַחַן וְהַכֵּל הַיָּפִי, אֲשֶׁה יִרְאֵת יְיָ הִיא תִתְהַלֵּל. וְאוֹמַר, תָּנוּ לָהּ מִפְּרֵי יָדֶיךָ, וְיִהְיֶה לָהּ בְּשָׁעָרִים מַעֲשֵׂיךָ. וְכֵן הוּא אוֹמַר, (שיר השירים ג) צְאִינָה וּרְאִינָה בְּנוֹת צִיּוֹן בְּמִלְךָ שְׁלֹמֹה בַעֲטָרָה שְׁעֵטְרָה לוֹ אָמוּ בְּיוֹם חַתֻּנָּתוֹ וּבְיוֹם שְׂמֻחַת לְבוֹ. בְּיוֹם חַתֻּנָּתוֹ, זֶה מִתֵּן תּוֹרָה. וּבְיוֹם שְׂמֻחַת לְבוֹ, זֶה בְּנֵן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ, שֶׁיִּבְנֶה בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ. אָמֵן:

**СКАЗАЛ РАБАН ШИМОН БЕН ГАМЛИЭЛЬ: НЕ БЫЛО ПРАЗДНИКОВ У ИЗРАИЛЯ, ПОДОБНЫХ ПЯТНАДЦАТОМУ АВА И ЙОМ-КИПУРУ, - ТАК КАК В НИХ, БЫВАЛО, ДОЧЕРИ ИЕРУСАЛИМСКИЕ ВЫХОДЯТ В БЕЛЫХ ОДЕЖДАХ, КОТОРЫЕ ОНИ ОДАЛЖИВАЮТ, ЧТОБЫ НЕ ВВОДИТЬ В СМУЩЕНИЕ ТЕХ, У КОГО ИХ НЕТ. КАЖДУЮ ОДЕЖДУ ОБЯЗАНЫ ОКУНУТЬ В МИКВЭ. ИТАК, ДОЧЕРИ ИЕРУСАЛИМСКИЕ ВЫХОДЯТ И ТАНЦУЮТ В ВИНОГРАДНИКАХ. И ЧТО ОНИ ГОВОРИЛИ? ЮНОША, ПОДНИМИ ГЛАЗА СВОИ И ПОСМОТРИ - КОГО ВЫБЕРЕШЬ ТЫ СЕБЕ? НЕ ЗАСМАТРИВАЙСЯ НА КРАСОТУ - ОБРАТИ ВНИМАНИЕ НА СЕМЬЮ: "ОБАЯНИЕ - ЛОЖЬ, И КРАСА - ПУСТОЕ! ЖЕНЩИНА, БОЯЩАЯСЯ Г-СПОДА, - ЛИШЬ ТА ПРОСЛАВИТСЯ!" (Мишлей 31:30). И ГОВОРIT Писание (там же 31:31): "ВОЗДАЙТЕ ЕЙ ПО ПЛОДАМ ЕЕ РУК, И ДЕЛА ЕЕ ВСЕМ ВОЗГЛАСЯТ СЛАВУ ЕЕ!". И ТАК оно ГОВОРIT (Шир-Гаширим 3:11): "ВЫЙДИТЕ И ПОСМОТРИТЕ, ДОЧЕРИ ЦИОНА, НА ЦАРЯ ШЛОМО, НА КОРОНУ, КОТОРОЙ ЕГО УВЕНЧАЛА МАТЬ ЕГО В ДЕНЬ ЕГО СВАДЬБЫ И В ДЕНЬ РАДОСТИ СЕРДЦА ЕГО!". "В ДЕНЬ ЕГО СВАДЬБЫ" - ЭТО ДАРОВАНИЕ ТОРЫ, "И В ДЕНЬ РАДОСТИ СЕРДЦА ЕГО" - ЭТО ПОСТРОЕНИЕ ХРАМА, ДА БУДЕТ ВОССТАНОВЛЕН ОН ВСКОРСТИ, В НАШИ ДНИ, АМЕН!**

## ОБЪЯСНЕНИЕ МИШНЫ ВОСЬМОЙ

Мишна эта призвана заключить трактат словами добра и утешения.

СКАЗАЛ РАБАН ШИМОН БЕН ГАМЛИЭЛЬ: НЕ БЫЛО ПРАЗДНИКОВ У ИЗРАИЛЯ, ПОДОБНЫХ ПЯТНАДЦАТОМУ АВА И ЙОМ-КИПУРУ.

Гемара приводит ряд причин, благодаря которым день пятнадцатого ава стал праздничным.

1) Это день, в который стало разрешено жениться на женщинах из других колен Израиля.

Написано в Торе (Бемидбар 36:8-9): "И каждая дочь, наследующая владение из каких бы то ни было колен Израиля, кому-либо из рода отчего колена ее должна стать женою, - ради того, чтобы каждый из сынов Израиля получал в наследство владение своих отцов. И не будет переходить владение от колена к другому колону, так как к своему владению прилепится каждое из колен сынов Израиля". Однако мудрецы обнаружили в Торе указание на то, что это повеление относилось только к тому поколению, которое странствовало в пустыне. Сказано там же (36:6): "Вот что повелел Г-сподь дочерям Цлофхада" - это было повеление только дочерям Цлофхада и их современникам, и на основании этого мудрецы разрешили евреям брать в жены женщин из других колен Израиля.

2) В этот день мужчинам из колена Биньямина разрешили взять себе жен из других колен Израиля, и тем самым с колена Биньямина было снято заклятье (см. Шофтим, гл.21).

3) К пятнадцатому ава умерли последние выходцы из Египта, и народ Израиля получил право войти в Страну Израиля.

Барайта рассказывает, что в течение всего времени, пока сыны Израиля были обречены находиться в пустыне, в каждый канун Девятого ава Моше-рабейну отдавал приказ объявить в стане: "Идите копать!", и все выходили, выкапывали себе могилы и на ночь ложились спать в них. Назавтра утром раздавался призыв: "Отделитесь, живые, от мертвых!", люди вставали и обнаруживали, что 15 000 оставались лежать в могилах. В сороковом году после исхода из Египта тоже сделали так, однако тогда из могил встали все. Возникло подозрение, что в отсчете дней месяца допустили ошибку, и, чтобы избавиться от сомнения, каждую ночь до ночи на 15 ава все ложились спать в могилах. Увидев же, что настало полнолуние, но никто не умер, поняли, что счет дней был правильным и что приговор Всевышнего исполнен полностью (см. Тосфот Йомтов"), и сделали этот день праздником (Йерушалми; Мидраш Эйха; Раши).

4) В этот день израильский царь Гошеа бен Эла снял заставы на дорогах, поставленные царем Йоровамом бен Неватом для того, чтобы не дать народу ходить в Иерусалим на праздники.



5) В этот день римский император разрешил предать земле тела евреев, убитых в Бейтаре.

6) В этот день заканчивали рубить деревья на дрова для жертвенника, так как после 15 ава летняя жара идет на спад и поэтому дрова невозможно высушить как следует. Если же дрова не просыхают полностью, всегда остается подозрение, что в них могут завестись черви - червивые же дрова запрещается класть в костер, горящий на жертвеннике. И поскольку, таким образом 15 ава означало окончание работы, которая также являлась служением Всевышнему, в честь этого в этот день устраивали праздник - подобно тому, как празднуют окончание изучения какого-либо раздела Торы (Тосфот Йомтов").

Что же касается ЙОМ-КИПУРА, то он упоминается как великий праздник потому, что в этот день Всевышний очищает народ Израиля от всех грехов, а также потому, что именно в этот день Моше-рабейну получил от Всевышнего вторые Скрижали. Ведь 17 тамуза Моше разбил первые Скрижали (как упоминалось выше), 18 тамуза уничтожил золотого тельца и снова поднялся на гору Синай, где оставался 80 дней: в течение первых сорока он умолял Всевышнего простить Израилю совершенный грех, а следующие сорок дней Моше получал от Всевышнего новые Скрижали. Следовательно, 12 дней тамуза, 30 дней ава, 29 дней элула и оставшиеся 9 дней месяца тишрей составляют ровно 80 дней, а на следующий день, десятого тишрей, Моше-рабейну спустился с Синая и принес Израилю новые Скрижали, и день этот навсегда стал Днем Всепрощения, то есть Йом-Кипуром (см. подробный расчет этого времени у Раши; см. также "Тосфот Йомтов").

Все указанные выше причины сделали эти два праздника днями исключительного веселья, ТАК КАК В НИХ, бывало, ДОЧЕРИ ИЕРУСАЛИМСКИЕ - или, по другой версии, ДОЧЕРИ ИЗРАИЛЯ ВЫХОДЯТ В БЕЛЫХ ОДЕЖДАХ, КОТОРЫЕ ОНИ - даже те, у которых есть собственные белые одежды, - ОДАЛЖИВАЮТ у своих подруг, ЧТОБЫ НЕ ВВОДИТЬ В СМУЩЕНИЕ ТЕХ, У КОГО ИХ НЕТ.

Пользуясь упоминанием об одеждах, одолженных у других людей, мишна приводит галаху: КАЖДУЮ одолженную ОДЕЖДУ прежде чем надеть, ОБЯЗАНЫ ОКУНУТЬ в миквэ - чтобы избавиться от подозрения, что она ритуально нечиста.

Гамеири говорит, что одолженную одежду окунали в миквэ по той же самой причине, что и указанная выше: чтобы не вводить в смущение тех, чья одежда и в самом деле ритуально нечиста и должна быть очищена в миквэ.

ИТАК, ДОЧЕРИ ИЕРУСАЛИМА - или, по другой версии, ДОЧЕРИ ИЗРАИЛЯ - ВЫХОДЯТ И ТАНЦУЮТ В ВИНОГРАДНИКАХ. Барайта добавляет: И ТОТ, КТО НЕ БЫЛ ЖЕНАТ, ПРИХОДИЛ ТУДА (Гемара).

И ЧТО ОНИ - то есть, танцующие девушки - ГОВОРИЛИ?

ЮНОША, ПОДНИМИ ГЛАЗА СВОИ И ПОСМОТРИ - КОГО ВЫБЕРЕШЬ ТЫ СЕБЕ в жены? НЕ ЗАСМАТРИВАЙСЯ НА КРАСОТУ женщины - ОБРАТИ ВНИМАНИЕ НА СЕМЬЮ - на ее происхождение, как написано: "ОБАЯНИЕ - ЛОЖЬ, КРАСА - ПУСТОЕ! ЖЕНЩИНА, БОЯЩАЯСЯ Г-СПОДА, - ЛИШЬ ТА ПРОСЛАВИТСЯ!" (Мишлей 31:30). И также ГОВОРИТ Писание (там же 31:31): "ВОЗДАЙТЕ ЕЙ ПО ПЛОДАМ ЕЕ РУК, И ДЕЛА ЕЕ ВСЕМ ВОЗГЛАСЯТ СЛАВУ ЕЕ!".

Гемара приводит следующую барайту: "САМЫЕ КРАСИВЫЕ СРЕДИ НИХ - среди девушек, танцующих в виноградниках, - ЧТО ОНИ ГОВОРИЛИ? "Обратите внимание на красоту, потому что жену берут только ради ее красоты!" САМЫЕ РОДОВИТЫЕ СРЕДИ НИХ - ЧТО ОНИ ГОВОРИЛИ? "Обратите внимание на происхождение, потому что жену берут только ради продолжения рода!" НЕКРАСИВЫЕ СРЕДИ НИХ - ЧТО ОНИ ГОВОРИЛИ? "Совершайте приобретения ваши только во имя Небес!"

И ТАК оно ГОВОРИТ (Шир-гаширим 3:11) - мишна заканчивает стихом из Танаха, который указывает на Йом-Кипур как на день радости: "ВЫЙДИТЕ И ПОСМОТРИТЕ, ДОЧЕРИ ЦИОНА, НА ЦАРЯ ШЛОМО - имя, которое, согласно истолкованию Устной Торы, символизирует здесь Всевышнего ("шломо" на иврите означает "его мир" - то есть, имеется в виду "Царь, Которому принадлежит мир"), - НА КОРОНУ, КОТОРОЙ ЕГО УВЕНЧАЛА МАТЬ ЕГО - духовный символ народа Израиля - В ДЕНЬ ЕГО СВАДЬБЫ И В ДЕНЬ РАДОСТИ СЕРДЦА ЕГО!". То есть: слова "В ДЕНЬ ЕГО СВАДЬБЫ" - ЭТО обозначает ДАРОВАНИЕ ТОРЫ - а именно, Йом-Кипур, когда Всевышний даровал Своему народу Скрижали и тем самым как бы обручился с ним (и потому этот день уподобляется дню свадьбы), а слова "И В ДЕНЬ РАДОСТИ СЕРДЦА ЕГО" - ЭТО ПОСТРОЕНИЕ ХРАМА, который впервые, в дни царя Шломо, был освящен именно в Йом-Кипур (Раши, Бартанура). И в связи с упоминанием о Храме Мишна заканчивает этот трактат молитвой: ДА БУДЕТ ОТСТРОЕН ОН ВСКОРСТИ, В НАШИ ДНИ, АМЕН!

ЗАВЕРШЕН ТРАКТАТ "ТААНИТ"